



# Monthly Report September 2005

# Rapport mensuel septembre 2005



## Aircraft Movement Statistics

**Volume I**  
**NAV CANADA Towers and**  
**Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre**  
**Statistics Canada**

## Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

**Volume I**  
**Tours de NAV CANADA et**  
**Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation**  
**Statistique Canada**



**AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS**  
**STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS**

September 2005 Septembre  
Volume I

**TABLE OF CONTENTS**

	<u>Page</u>
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION .....	i INTRODUCTION .....
<b>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</b>	
<u>Tables:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

<u>Tables:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	35
<u>Glossary of Terms</u> .....	36

**TABLE DES MATIÈRES**

	<u>Page</u>
FAITS SAILLANTS	
i INTRODUCTION .....	i
<b>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</b>	
<u>Tableaux:</u>	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
<b>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</b>	
<u>Tableaux:</u>	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	19
14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	20
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	21
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	22
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	23
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	24
19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	25
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	31
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	32
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
<u>Lexique</u> .....	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:  
[http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy\\_Air\\_Menu\\_Page.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm)

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :  
[http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu\\_transport\\_aerien\\_en\\_politiques.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm)

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

November 2005

Novembre 2005

#### **Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

#### **Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

#### **Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

#### **Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

## HIGHLIGHTS

September 2005

### AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In September 2005, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 396,070. This represents a decrease of 2,013 movements when compared to the 398,083 movements reported in September 2004. Itinerant movements increased by 1.6% or 4,538 movements while the local movements decreased by 6,551 movements or 5.6%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 36,188 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 12,105 movements.

## FAITS SAILLANTS

Septembre 2005

### AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissements aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 396 070 en septembre 2005. Cela représente une diminution de 2 013 mouvements comparativement aux 398 083 mouvements rapportés en septembre 2004. La classe itinérante a augmenté de 1,6 % ou 4 538 mouvements tandis que la classe locale a diminué de 6 551 mouvements ou 5,6%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 36 188 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 12 105 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	September 2005	September 2004	% Change	Year-to-Date		% Change	Mouvements itinérants: Transporteurs aériens Autres vols commerciaux Privés Appareils officiels - civils - militaires
	Septembre	Septembre	Variation en %	Total Depuis le début De l'année 2005	2004	Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42	0.0	Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	396,070	398,083	-0.5	3,368,352	3,368,732	0.0	TOTAL
Itinerant Movements:							
Air Carriers	198,311	190,357	4.2	1,719,681	1,681,957	2.2	
Other Commercial	38,430	41,185	-6.7	315,763	331,650	-4.8	
Private	36,866	37,592	-1.9	291,636	287,317	1.5	
Government							
- Civil	5,655	5,178	9.2	47,437	45,811	3.5	
- Military	5,570	5,982	-6.9	43,046	47,491	-9.4	
Total	284,832	280,294	1.6	2,417,563	2,394,226	1.0	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	108,670	114,232	-4.9	936,837	957,347	-2.1	Civils
Military	2,568	3,557	-27.8	13,952	17,159	-18.7	Militaires
Total	111,238	117,789	-5.6	950,789	974,506	-2.4	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In September 2005, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 111,008 movements. This represents a decrease of 368 movements when compared to the 111,376 movements reported for 56 airports in September 2004. The itinerant category increased by 2,099 movements or 2.5% while the local category decreased by 2,467 movements or 8.8%.
- North Bay was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 6,088 and 4,032 movements respectively. The itinerant category was led by Victoria Harbour with 4,456 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En septembre 2005, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 111 008 mouvements. Ceci représente une diminution de 368 mouvements comparativement aux 111 376 mouvements rapportés aux 56 aéroports en septembre 2004. La classe itinérante a augmenté de 2 099 mouvements ou 2,5 % tandis que la classe locale a diminué de 2 467 mouvements ou 8,8 %.
- L'aéroport de North Bay a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 6 088 et 4 032 mouvements respectivement. L'aéroport de Victoria Harbour a dominé la classe itinérante avec 4 456 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations  
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de  
NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	September 2005 Septembre	September 2004 Septembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début 2005	Year-to-Date Total De l'année 2004	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	111,008	111,376	-0.3	965,245	952,208	1.4	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	60,504	58,525	3.4	518,991	522,936	-0.8	Transporteurs aériens
Other Commercial	6,569	7,135	-7.9	58,190	56,676	2.7	Autres vols commerciaux
Private	14,333	14,088	1.7	111,657	107,699	3.7	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,284	2,052	11.3	22,491	20,292	10.8	- civils
- Military	1,747	1,538	13.6	12,031	12,241	-1.7	- militaires
Total	85,437	83,338	2.5	723,360	719,844	0.5	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	24,861	26,898	-7.6	238,021	228,787	4.0	Civils
Military	710	1,140	-37.7	3,864	3,577	8.0	Militaires
Total	25,571	28,038	-8.8	241,885	232,364	4.1	Total

## INTRODUCTION

### Survey Universe

#### Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

#### Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, [Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496](#) (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in [Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141](#) may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, [Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577](#). In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

## INTRODUCTION

### Univers de l'enquête

#### Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - [Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496](#) (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141](#) peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577](#). Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

#### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacement aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo - The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo - la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.



**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



**Table 1**  
**Tableau 1**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	9	11,574	18	5,068	4	6,506
Boundary Bay	3	20,371	9	8,266	1	12,105
Calgary Intl	4	19,926	3	19,633	37	293
Calgary/Springbank	15	9,430	23	4,061	6	5,369
Chicoutimi/St-Honore	10	11,524	31	3,260	2	8,264
Edmonton City Centre	24	7,084	14	6,202	30	882
Edmonton Intl	13	9,932	8	8,868	29	1,064
Edmonton/Villeneuve	28	5,896	37	2,363	12	3,533
Gander Intl	39	3,309	36	2,513	31	796
Halifax Intl	19	8,897	12	6,914	20	1,983
Hamilton	31	5,246	29	3,679	23	1,567
Kelowna	27	6,142	22	4,222	21	1,920
Kitchener/Waterloo	16	9,413	19	4,972	9	4,441
Langley	22	8,124	24	3,924	10	4,200
London	20	8,760	16	5,336	13	3,424
Moncton/Greater Moncton Intl	29	5,553	25	3,872	22	1,681
Montreal/Mirabel Intl	41	2,574	40	1,961	34	613
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,795	4	18,795	-	-
Montreal/St-Hubert	12	10,698	15	5,832	8	4,866
Oshawa	32	5,051	34	2,683	18	2,368
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	13,412	6	10,376	16	3,036
Pitt Meadows	17	9,393	21	4,469	7	4,924
Prince George	36	3,676	35	2,548	28	1,128
Quebec/Jean Lesage Intl	14	9,789	10	7,509	19	2,280
Regina Intl	30	5,387	26	3,843	24	1,544
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	21	8,141	20	4,967	15	3,174
Sault Ste Marie	33	5,040	38	2,228	17	2,812
St John's Intl	35	3,872	30	3,622	38	250
St-Jean	40	2,723	41	1,586	27	1,137
Sudbury	37	3,518	33	2,872	33	646
Thunder Bay	25	6,730	17	5,312	25	1,418
Toronto/Buttonville Municipal	6	14,204	11	7,506	3	6,698
Toronto/City Centre	23	7,094	28	3,750	14	3,344
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	36,188	1	36,188	-	-
Vancouver Harbour	26	6,407	13	6,379	39	28
Vancouver Intl	2	29,067	2	29,067	-	-
Victoria Intl	8	13,133	7	9,089	11	4,044
Whitehorse Intl	42	2,019	42	1,505	36	514
Windsor	38	3,324	39	2,016	26	1,308
Winnipeg Intl	11	11,237	5	10,555	32	682
Winnipeg/St Andrews	18	9,040	32	3,228	5	5,812
Yellowknife	34	4,377	27	3,793	35	584
Total ( 42 )		396,070		284,832		111,238

**Table 2**  
**Tableau 2**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	11,570	3,818	1,246	6,506	4	4	-
Boundary Bay	20,365	6,647	1,613	12,105	6	6	-
Calgary Intl	19,833	17,960	1,583	290	93	90	3
Calgary/Springbank	9,423	2,763	1,291	5,369	7	7	-
Chicoutimi/St-Honore	11,506	3,102	154	8,250	18	4	14
Edmonton City Centre	6,967	4,102	1,991	874	117	109	8
Edmonton Intl	9,789	8,224	543	1,022	143	101	42
Edmonton/Villeneuve	5,864	845	1,490	3,529	32	28	4
Gander Intl	2,920	1,715	555	650	389	243	146
Halifax Intl	7,097	6,108	517	472	1,800	289	1,511
Hamilton	5,227	2,849	813	1,565	19	17	2
Kelowna	6,114	3,440	770	1,904	28	12	16
Kitchener/Waterloo	9,382	3,608	1,337	4,437	31	27	4
Langley	7,184	1,732	1,252	4,200	940	940	-
London	8,745	3,769	1,562	3,414	15	5	10
Moncton/Greater Moncton Intl	5,525	3,366	478	1,681	28	28	-
Montreal/Mirabel Intl	2,492	1,413	496	583	82	52	30
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	18,770	16,629	2,141	-	25	25	-
Montreal/St-Hubert	10,282	3,988	1,504	4,790	416	340	76
Oshawa	5,047	1,809	870	2,368	4	4	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,213	8,935	1,248	3,030	199	193	6
Pitt Meadows	8,814	2,262	1,628	4,924	579	579	-
Prince George	3,615	1,858	639	1,118	61	51	10
Quebec/Jean Lesage Intl	9,630	5,765	1,587	2,278	159	157	2
Regina Intl	5,046	2,834	726	1,486	341	283	58
Saskatoon/John G Diefenbaker	7,856	3,849	911	3,096	285	207	78
Sault Ste Marie	4,928	1,912	232	2,784	112	84	28
St John's Intl	3,561	3,018	297	246	311	307	4
St-Jean	2,327	576	614	1,137	396	396	-
Sudbury	3,403	2,099	692	612	115	81	34
Thunder Bay	6,511	4,641	502	1,368	219	169	50
Toronto/Buttonville Municipal	14,168	5,227	2,279	6,662	36	-	36
Toronto/City Centre	7,075	2,837	894	3,344	19	19	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	36,073	34,298	1,775	-	115	115	-
Vancouver Harbour	6,407	6,253	126	28	-	-	-
Vancouver Intl	29,037	27,374	1,663	-	30	30	-
Victoria Intl	12,949	6,807	2,182	3,960	184	100	84
Whitehorse Intl	2,016	995	507	514	3	3	-
Windsor	3,320	1,459	553	1,308	4	4	-
Winnipeg Intl	10,680	9,474	704	502	557	377	180
Winnipeg/St Andrews	9,040	2,822	406	5,812	-	-	-
Yellowknife	4,161	3,559	150	452	216	84	132
Total ( 42)	387,932	236,741	42,521	108,670	8,138	5,570	2,568

**Table 3**  
**Tableau 3**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil	Military
		Civils	Militaires				
Abbotsford	5,068	500	2,033	1,285	1,138	108	4
Boundary Bay	8,266	503	776	5,368	1,582	31	6
Calgary Intl	19,633	16,028	936	996	1,423	160	90
Calgary/Springbank	4,061	22	229	2,512	1,205	86	7
Chicoutimi/St-Honore	3,260	81	609	2,412	146	8	4
Edmonton City Centre	6,202	2,135	1,031	936	1,487	504	109
Edmonton Intl	8,868	7,950	189	85	498	45	101
Edmonton/Villeneuve	2,363	4	156	685	1,488	2	28
Gander Intl	2,513	534	1,153	28	476	79	243
Halifax Intl	6,914	5,338	735	35	455	62	289
Hamilton	3,679	1,818	815	216	661	152	17
Kelowna	4,222	2,176	173	1,091	709	61	12
Kitchener/Waterloo	4,972	298	2,715	595	1,320	17	27
Langley	3,924	3	206	1,523	1,240	12	940
London	5,336	1,322	1,000	1,447	1,463	99	5
Moncton/Greater Moncton Intl	3,872	1,777	1,542	47	237	241	28
Montreal/Mirabel Intl	1,961	913	431	69	474	22	52
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,795	15,556	613	460	1,939	202	25
Montreal/St-Hubert	5,832	1,918	450	1,620	1,339	165	340
Oshawa	2,683	120	100	1,589	817	53	4
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,376	6,243	586	2,106	564	684	193
Pitt Meadows	4,469	54	612	1,596	1,598	30	579
Prince George	2,548	1,382	345	131	517	122	51
Quebec/Jean Lesage Intl	7,509	3,777	814	1,174	1,223	364	157
Regina Intl	3,843	1,941	839	54	454	272	283
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,967	2,561	926	362	532	379	207
Sault Ste Marie	2,228	827	132	953	182	50	84
St John's Intl	3,622	1,464	1,489	65	148	149	307
St-Jean	1,586	50	232	294	610	4	396
Sudbury	2,872	1,320	626	153	433	259	81
Thunder Bay	5,312	2,487	1,040	1,114	314	188	169
Toronto/Buttonville Municipal	7,506	455	872	3,900	2,213	66	-
Toronto/City Centre	3,750	448	1,210	1,179	856	38	19
Toronto/Lester B Pearson Intl	36,188	33,526	512	260	1,753	22	115
Vancouver Harbour	6,379	5,748	483	22	114	12	-
Vancouver Intl	29,067	24,881	2,209	284	1,299	364	30
Victoria Intl	9,089	3,691	2,344	772	2,084	98	100
Whitehorse Intl	1,505	710	252	33	490	17	3
Windsor	2,016	639	797	23	541	12	4
Winnipeg Intl	10,555	8,621	758	95	369	335	377
Winnipeg/St Andrews	3,228	387	1,601	834	397	9	-
Yellowknife	3,793	3,200	332	27	78	72	84
Total (42)	284,832	163,408	34,903	38,430	36,866	5,655	5,570

**Table 4**  
**Tableau 4**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	<b>Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils</b>					<b>Runway 88 Piste 88</b>
	<b>Total</b>	<b>I.F.R.</b>	<b>Percentage I.F.R. Pourcentage</b>	<b>V.F.R.</b>	<b>Percentage V.F.R. Pourcentage</b>	
Abbotsford	5,068	961	18.9	4,107	81.0	1,715
Boundary Bay	8,266	268	3.2	7,998	96.7	658
Calgary Intl	19,633	17,677	90.0	1,956	9.9	934
Calgary/Springbank	4,061	175	4.3	3,886	95.6	3,759
Chicoutimi/St-Honore	3,260	151	4.6	3,109	95.3	222
Edmonton City Centre	6,202	3,506	56.5	2,696	43.4	3,469
Edmonton Intl	8,868	8,252	93.0	616	6.9	1,637
Edmonton/Villeneuve	2,363	5	0.2	2,358	99.7	237
Gander Intl	2,513	1,721	68.4	792	31.5	200
Halifax Intl	6,914	6,140	88.8	774	11.1	694
Hamilton	3,679	2,326	63.2	1,353	36.7	946
Kelowna	4,222	2,428	57.5	1,794	42.4	1,124
Kitchener/Waterloo	4,972	890	17.9	4,082	82.0	1,002
Langley	3,924	32	0.8	3,892	99.1	4,564
London	5,336	1,756	32.9	3,580	67.0	1,086
Moncton/Greater Moncton Intl	3,872	2,091	54.0	1,781	45.9	687
Montreal/Mirabel Intl	1,961	1,010	51.5	951	48.4	1,538
Montreal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,795	17,629	93.7	1,166	6.2	3,847
Montreal/St-Hubert	5,832	1,326	22.7	4,506	77.2	1,436
Oshawa	2,683	211	7.8	2,472	92.1	701
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,376	7,271	70.0	3,105	29.9	1,424
Pitt Meadows	4,469	18	0.4	4,451	99.5	2,763
Prince George	2,548	1,501	58.9	1,047	41.0	470
Quebec/Jean Lesage Intl	7,509	4,261	56.7	3,248	43.2	843
Regina Intl	3,843	2,536	65.9	1,307	34.0	146
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,967	3,199	64.4	1,768	35.5	154
Sault Ste Marie	2,228	1,061	47.6	1,167	52.3	200
St John's Intl	3,622	3,240	89.4	382	10.5	233
St-Jean	1,586	113	7.1	1,473	92.8	254
Sudbury	2,872	1,518	52.8	1,354	47.1	459
Thunder Bay	5,312	3,205	60.3	2,107	39.6	181
Toronto/Buttonville Municipal	7,506	914	12.1	6,592	87.8	1,364
Toronto/City Centre	3,750	781	20.8	2,969	79.1	3,962
Toronto/Lester B Pearson Intl	36,188	35,811	98.9	377	1.0	93
Vancouver Harbour	6,379	58	0.9	6,321	99.0	3,533
Vancouver Intl	29,067	21,094	72.5	7,973	27.4	11,784
Victoria Intl	9,089	3,131	34.4	5,958	65.5	9,984
Whitehorse Intl	1,505	567	37.6	938	62.3	2,195
Windsor	2,016	844	41.8	1,172	58.1	100
Winnipeg Intl	10,555	8,959	84.8	1,596	15.1	713
Winnipeg/St Andrews	3,228	41	1.2	3,187	98.7	266
Yellowknife	3,793	2,191	57.7	1,602	42.2	4,312
Total (42)	284,832	170,869	60.0	113,963	40.0	75,889

**Table 5**  
**Tableau 5**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Abbotsford	5,068	399	311	3,465	892	1
Boundary Bay	8,266	1	23	7,882	359	1
Calgary Intl	19,633	11,378	6,287	1,700	268	-
Calgary/Springbank	4,061	5	127	3,733	196	-
Chicoutimi/St-Honore	3,260	6	28	2,381	843	2
Edmonton City Centre	6,202	544	2,689	2,160	809	-
Edmonton Intl	8,868	4,577	3,494	687	110	-
Edmonton/Villeneuve	2,363	-	2	1,718	70	573
Gander Intl	2,513	860	866	677	110	-
Halifax Intl	6,914	4,078	1,913	551	368	4
Hamilton	3,679	1,431	838	1,320	90	-
Kelowna	4,222	849	1,478	1,695	200	-
Kitchener/Waterloo	4,972	166	427	4,114	265	-
Langley	3,924	2	2	2,995	437	488
London	5,336	323	1,245	3,462	303	3
Moncton/Greater Moncton Intl	3,872	1,066	922	1,794	90	-
Montreal/Mirabel Intl	1,961	902	304	712	43	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,795	12,265	5,141	1,017	372	-
Montreal/St-Hubert	5,832	215	790	4,224	602	1
Oshawa	2,683	13	86	2,470	114	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,376	5,344	1,840	2,590	602	-
Pitt Meadows	4,469	3	136	3,907	139	284
Prince George	2,548	625	1,011	592	296	24
Quebec/Jean Lesage Intl	7,509	1,291	2,923	2,422	873	-
Regina Intl	3,843	1,375	906	1,498	56	8
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,967	1,452	1,546	1,909	60	-
Sault Ste Marie	2,228	82	876	1,195	75	-
St John's Intl	3,622	1,312	1,675	111	454	70
St-Jean	1,586	4	21	1,286	22	253
Sudbury	2,872	26	1,507	818	521	-
Thunder Bay	5,312	779	2,543	1,606	384	-
Toronto/Buttonville Municipal	7,506	165	639	6,151	549	2
Toronto/City Centre	3,750	-	751	2,443	539	17
Toronto/Lester B Pearson Intl	36,188	29,455	6,292	368	73	-
Vancouver Harbour	6,379	-	3,004	2,191	1,184	-
Vancouver Intl	29,067	12,557	10,355	4,831	1,324	-
Victoria Intl	9,089	1,031	2,678	4,978	402	-
Whitehorse Intl	1,505	327	362	644	172	-
Windsor	2,016	168	580	1,231	37	-
Winnipeg Intl	10,555	5,007	4,116	1,322	110	-
Winnipeg/St Andrews	3,228	-	277	2,896	47	8
Yellowknife	3,793	791	2,415	284	303	-
Total (42)	284,832	100,874	73,426	94,030	14,763	1,739

**Table 6**  
**Tableau 6**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	3,796	353	209	91	165	61	385	-	7	1
Boundary Bay	7,667	428	106	-	35	30	-	-	-	-
Calgary Intl	1,375	854	2,279	2,609	1,130	2,958	5,679	1,660	383	706
Calgary/Springbank	3,730	202	120	3	-	2	-	4	-	-
Chicoutimi/St-Honore	2,856	368	22	6	-	4	-	4	-	-
Edmonton City Centre	2,220	573	2,308	819	232	43	4	3	-	-
Edmonton Intl	327	528	893	838	532	1,877	2,758	859	165	91
Edmonton/Villeneuve	2,245	62	56	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	700	26	131	538	446	258	36	80	182	116
Halifax Intl	253	440	498	939	895	1,119	1,592	851	158	169
Hamilton	1,132	581	354	257	182	235	420	5	489	24
Kelowna	1,654	255	221	442	419	521	696	4	10	-
Kitchener/Waterloo	4,135	254	236	98	238	9	-	2	-	-
Langley	3,802	82	29	2	1	2	6	-	-	-
London	3,448	177	411	169	720	260	143	4	4	-
Moncton/Greater Moncton Intl	1,693	261	350	399	64	470	351	6	272	6
Montreal/Mirabel Intl	619	246	36	134	124	213	85	4	437	63
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	1,009	399	784	1,050	3,394	5,955	2,588	1,765	85	1,766
Montreal/St-Hubert	4,194	429	916	124	127	9	8	2	20	3
Oshawa	2,444	142	63	15	13	6	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,659	231	924	449	925	2,414	1,270	1,169	185	150
Pitt Meadows	4,252	72	139	-	-	2	4	-	-	-
Prince George	767	227	405	450	91	442	166	-	-	-
Quebec/Jean Lesage Intl	2,706	624	811	216	1,579	1,365	129	20	11	48
Regina Intl	1,152	408	453	432	163	560	519	68	84	4
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	1,510	463	661	594	293	691	692	19	44	-
Sault Ste Marie	1,101	259	524	37	202	105	-	-	-	-
St John's Intl	160	64	393	866	691	178	629	479	29	133
St-Jean	1,522	35	24	5	-	-	-	-	-	-
Sudbury	736	620	1,076	44	300	90	-	6	-	-
Thunder Bay	1,561	366	2,201	236	162	527	257	2	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	6,224	567	491	159	53	10	2	-	-	-
Toronto/City Centre	2,384	448	672	46	180	16	-	4	-	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	72	683	471	2,434	4,398	8,643	9,074	5,460	764	4,189
Vancouver Harbour	305	4,327	1,642	-	105	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,477	5,070	1,753	2,670	2,829	4,837	4,716	2,717	677	2,321
Victoria Intl	4,059	1,495	494	324	925	1,207	476	64	40	5
Whitehorse Intl	690	180	157	65	12	258	127	-	-	16
Windsor	1,075	232	76	135	318	139	34	1	4	2
Winnipeg Intl	771	707	3,031	391	860	1,477	1,984	585	724	25
Winnipeg/St Andrews	2,393	700	123	-	-	12	-	-	-	-
Yellowknife	357	515	885	240	158	857	656	123	2	-
Total ( 42)	87,232	24,953	27,428	18,326	22,961	37,862	35,486	15,970	4,776	9,838

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Abbotsford</b>							
Domestic - Intérieurs	4,933	491	2,017	1,275	1,038	108	4
Transborder - Transfrontaliers	131	9	16	10	96	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	5,068	500	2,033	1,285	1,138	108	4
<b>Boundary Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	8,212	502	774	5,356	1,543	31	6
Transborder - Transfrontaliers	54	1	2	12	39	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	8,266	503	776	5,368	1,582	31	6
<b>Calgary Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	16,072	12,895	879	989	1,063	160	86
Transborder - Transfrontaliers	3,124	2,698	57	7	359	-	3
Other Intl - Internat., Autres	437	435	-	-	1	-	1
Total	19,633	16,028	936	996	1,423	160	90
<b>Calgary/Springbank</b>							
Domestic - Intérieurs	4,019	22	229	2,511	1,164	86	7
Transborder - Transfrontaliers	42	-	-	1	41	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,061	22	229	2,512	1,205	86	7
<b>Chicoutimi/St-Honore</b>							
Domestic - Intérieurs	3,260	81	609	2,412	146	8	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,260	81	609	2,412	146	8	4
<b>Edmonton City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	6,178	2,129	1,028	935	1,474	503	109
Transborder - Transfrontaliers	24	6	3	1	13	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,202	2,135	1,031	936	1,487	504	109
<b>Edmonton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,951	7,128	189	83	412	45	94
Transborder - Transfrontaliers	884	793	-	1	85	-	5
Other Intl - Internat., Autres	33	29	-	1	1	-	2
Total	8,868	7,950	189	85	498	45	101
<b>Edmonton/Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	2,363	4	156	685	1,488	2	28
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,363	4	156	685	1,488	2	28
<b>Gander Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,637	166	1,152	8	102	79	130
Transborder - Transfrontaliers	405	163	-	9	181	-	52
Other Intl - Internat., Autres	471	205	1	11	193	-	61
Total	2,513	534	1,153	28	476	79	243
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,513	4,386	535	20	281	56	235
Transborder - Transfrontaliers	1,083	835	58	10	139	-	41
Other Intl - Internat., Autres	318	117	142	5	35	6	13
Total	6,914	5,338	735	35	455	62	289

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Hamilton</b>							
Domestic - Intérieurs	2,840	1,234	779	211	451	148	17
Transborder - Transfrontaliers	827	580	36	5	202	4	-
Other Intl - Internat., Autres	12	4	-	-	8	-	-
Total	3,679	1,818	815	216	661	152	17
<b>Kelowna</b>							
Domestic - Intérieurs	3,883	1,944	154	1,084	628	61	12
Transborder - Transfrontaliers	337	232	19	7	79	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	4,222	2,176	173	1,091	709	61	12
<b>Kitchener/Waterloo</b>							
Domestic - Intérieurs	4,518	38	2,656	588	1,194	15	27
Transborder - Transfrontaliers	453	260	58	7	126	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	4,972	298	2,715	595	1,320	17	27
<b>Langley</b>							
Domestic - Intérieurs	3,907	3	206	1,521	1,225	12	940
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	2	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,924	3	206	1,523	1,240	12	940
<b>London</b>							
Domestic - Intérieurs	4,741	970	981	1,442	1,247	96	5
Transborder - Transfrontaliers	590	348	19	4	216	3	-
Other Intl - Internat., Autres	5	4	-	1	-	-	-
Total	5,336	1,322	1,000	1,447	1,463	99	5
<b>Moncton/Greater Moncton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,820	1,753	1,540	47	212	240	28
Transborder - Transfrontaliers	32	9	-	-	22	1	-
Other Intl - Internat., Autres	20	15	2	-	3	-	-
Total	3,872	1,777	1,542	47	237	241	28
<b>Montreal/Mirabel Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,712	674	431	69	468	22	48
Transborder - Transfrontaliers	244	235	-	-	5	-	4
Other Intl - Internat., Autres	5	4	-	-	1	-	-
Total	1,961	913	431	69	474	22	52
<b>Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	10,723	8,521	565	369	1,044	202	22
Transborder - Transfrontaliers	6,345	5,498	33	73	739	-	2
Other Intl - Internat., Autres	1,727	1,537	15	18	156	-	1
Total	18,795	15,556	613	460	1,939	202	25
<b>Montreal/St-Hubert</b>							
Domestic - Intérieurs	5,623	1,884	446	1,617	1,175	162	339
Transborder - Transfrontaliers	209	34	4	3	164	3	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,832	1,918	450	1,620	1,339	165	340
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	2,608	81	96	1,588	786	53	4
Transborder - Transfrontaliers	75	39	4	1	31	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,683	120	100	1,589	817	53	4

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,974	4,086	541	2,098	407	670	172
Transborder - Transfrontaliers	2,273	2,066	35	6	144	14	8
Other Intl - Internat., Autres	129	91	10	2	13	-	13
Total	10,376	6,243	586	2,106	564	684	193
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	4,450	54	611	1,596	1,580	30	579
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	4,469	54	612	1,596	1,598	30	579
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	2,524	1,381	345	130	499	121	48
Transborder - Transfrontaliers	22	-	-	1	18	-	3
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	-	1	-
Total	2,548	1,382	345	131	517	122	51
<b>Quebec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,000	3,415	806	1,164	1,098	362	155
Transborder - Transfrontaliers	483	341	8	10	122	2	-
Other Intl - Internat., Autres	26	21	-	-	3	-	2
Total	7,509	3,777	814	1,174	1,223	364	157
<b>Regina Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,628	1,823	836	51	366	270	282
Transborder - Transfrontaliers	213	116	3	3	88	2	1
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	3,843	1,941	839	54	454	272	283
<b>Saskatoon/John G Diefenbaker Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	4,767	2,420	924	358	479	379	207
Transborder - Transfrontaliers	199	141	1	4	53	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	4,967	2,561	926	362	532	379	207
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,192	827	130	952	149	50	84
Transborder - Transfrontaliers	35	-	2	1	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,228	827	132	953	182	50	84
<b>St John's Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,141	1,272	1,466	56	75	147	125
Transborder - Transfrontaliers	227	78	17	3	36	2	91
Other Intl - Internat., Autres	254	114	6	6	37	-	91
Total	3,622	1,464	1,489	65	148	149	307
<b>St-Jean</b>							
Domestic - Intérieurs	1,583	50	232	294	607	4	396
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,586	50	232	294	610	4	396
<b>Sudbury</b>							
Domestic - Intérieurs	2,860	1,320	626	153	422	258	81
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	-	11	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,872	1,320	626	153	433	259	81

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	5,122	2,355	1,036	1,112	263	188	168
Transborder - Transfrontaliers	190	132	4	2	51	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,312	2,487	1,040	1,114	314	188	169
<b>Toronto/Buttonville Municipal</b>							
Domestic - Intérieurs	7,160	360	836	3,882	2,016	66	-
Transborder - Transfrontaliers	346	95	36	18	197	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,506	455	872	3,900	2,213	66	-
<b>Toronto/City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	3,517	442	1,188	1,170	664	37	16
Transborder - Transfrontaliers	233	6	22	9	192	1	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,750	448	1,210	1,179	856	38	19
<b>Toronto/Lester B Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	15,875	14,673	339	133	607	22	101
Transborder - Transfrontaliers	16,383	14,998	159	101	1,112	-	13
Other Intl - Internat., Autres	3,930	3,855	14	26	34	-	1
Total	36,188	33,526	512	260	1,753	22	115
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	6,367	5,746	481	22	106	12	-
Transborder - Transfrontaliers	12	2	2	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,379	5,748	483	22	114	12	-
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	21,345	17,849	2,069	257	815	327	28
Transborder - Transfrontaliers	5,663	5,174	29	10	447	1	2
Other Intl - Internat., Autres	2,059	1,858	111	17	37	36	-
Total	29,067	24,881	2,209	284	1,299	364	30
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,110	3,250	2,312	765	1,596	96	91
Transborder - Transfrontaliers	975	440	32	6	486	2	9
Other Intl - Internat., Autres	4	1	-	1	2	-	-
Total	9,089	3,691	2,344	772	2,084	98	100
<b>Whitehorse Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,348	677	252	29	370	17	3
Transborder - Transfrontaliers	147	25	-	4	118	-	-
Other Intl - Internat., Autres	10	8	-	-	2	-	-
Total	1,505	710	252	33	490	17	3
<b>Windsor</b>							
Domestic - Intérieurs	1,830	574	783	22	437	12	2
Transborder - Transfrontaliers	181	63	11	1	104	-	2
Other Intl - Internat., Autres	5	2	3	-	-	-	-
Total	2,016	639	797	23	541	12	4
<b>Winnipeg Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,428	7,638	747	88	253	331	371
Transborder - Transfrontaliers	1,121	977	11	7	116	4	6
Other Intl - Internat., Autres	6	6	-	-	-	-	-
Total	10,555	8,621	758	95	369	335	377

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Winnipeg/St Andrews</b>							
Domestic - Intérieurs	3,226	387	1,601	833	396	9	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,228	387	1,601	834	397	9	-
<b>Yellowknife</b>							
Domestic - Intérieurs	3,781	3,196	332	27	73	72	81
Transborder - Transfrontaliers	12	4	-	-	5	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,793	3,200	332	27	78	72	84
<b>Total (42)</b>							
Domestic - Intérieurs	231,741	118,701	33,915	38,002	30,419	5,569	5,135
Transborder - Transfrontaliers	43,625	36,398	681	340	5,913	43	250
Other Intl - Internat., Autres	9,466	8,309	307	88	534	43	185
Total	284,832	163,408	34,903	38,430	36,866	5,655	5,570

**Table 8**  
**Tableau 8**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

September 2005 Septembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	9	11,574	8	15:00	98	8	609
Boundary Bay	3	20,371	30	15:00	147	21	953
Calgary Intl	4	19,926	7	17:00	73	7	863
Calgary/Springbank	15	9,430	11	13:00	99	17	613
Chicoutimi/St-Honore	10	11,524	14	20:00	155	15	871
Edmonton City Centre	24	7,084	15	13:00	52	22	343
Edmonton Intl	13	9,932	20	18:00	48	21	491
Edmonton/Villeneuve	28	5,896	17	15:00	76	24	450
Gander Intl	39	3,309	26	18:00	43	23	210
Halifax Intl	19	8,897	11	13:00	450	11	954
Hamilton	31	5,246	3	11:00	46	9	302
Kelowna	27	6,142	10	10:00	65	23	359
Kitchener/Waterloo	16	9,413	30	12:00	78	27	588
Langley	22	8,124	10	16:00	79	10	545
London	20	8,760	27	16:00	76	27	616
Moncton/Greater Moncton Intl	29	5,553	6	15:00	52	28	365
Montreal/Mirabel Intl	41	2,574	19	20:00	29	30	166
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,795	13	18:00	73	19	730
Montreal/St-Hubert	12	10,698	21	20:00	103	30	684
Oshawa	32	5,051	30	14:00	48	30	284
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	13,412	30	16:00	66	30	641
Pitt Meadows	17	9,393	17	14:00	96	17	578
Prince George	36	3,676	24	13:00	51	24	275
Quebec/Jean Lesage Intl	14	9,789	11	10:00	68	27	455
Regina Intl	30	5,387	21	17:00	51	21	309
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	21	8,141	24	10:00	62	22	395
Sault Ste Marie	33	5,040	29	22:00	70	29	414
St John's Intl	35	3,872	19	19:00	30	15	186
St-Jean	40	2,723	28	16:00	107	24	336
Sudbury	37	3,518	17	11:00	44	17	238
Thunder Bay	25	6,730	26	13:00	69	30	381
Toronto/Buttonville Municipal	6	14,204	15	12:00	93	27	837
Toronto/City Centre	23	7,094	27	16:00	74	15	390
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	36,188	9	18:00	107	9	1,320
Vancouver Harbour	26	6,407	14	8:00	37	13	288
Vancouver Intl	2	29,067	2	12:00	90	2	1,110
Victoria Intl	8	13,133	5	16:00	69	23	598
Whitehorse Intl	42	2,019	25	16:00	23	25	159
Windsor	38	3,324	17	18:00	41	5	181
Winnipeg Intl	11	11,237	14	15:00	44	7	502
Winnipeg/St Andrews	18	9,040	19	16:00	74	19	451
Yellowknife	34	4,377	20	16:00	39	12	248

**Table 9**  
**Tableau 9**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	18	5,068	21	14:00	35	12	274
Boundary Bay	9	8,266	27	13:00	54	7	343
Calgary Intl	3	19,633	20	18:00	67	8	809
Calgary/Springbank	23	4,061	24	10:00	39	18	281
Chicoutimi/St-Honore	31	3,260	2	12:00	28	15	235
Edmonton City Centre	14	6,202	8	17:00	31	22	301
Edmonton Intl	8	8,868	29	8:00	41	29	388
Edmonton/Villeneuve	37	2,363	5	13:00	33	24	260
Gander Intl	36	2,513	14	11:00	15	9	127
Halifax Intl	12	6,914	7	15:00	42	9	293
Hamilton	29	3,679	18	15:00	19	30	181
Kelowna	22	4,222	10	11:00	27	23	175
Kitchener/Waterloo	19	4,972	30	11:00	32	27	258
Langley	24	3,924	10	16:00	43	24	291
London	16	5,336	27	17:00	33	27	284
Moncton/Greater Moncton Intl	25	3,872	13	12:00	19	28	217
Montreal/Mirabel Intl	40	1,961	15	18:00	17	30	128
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	18,795	13	18:00	73	19	730
Montreal/St-Hubert	15	5,832	24	14:00	42	19	341
Oshawa	34	2,683	3	10:00	25	5	154
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	10,376	9	14:00	38	27	454
Pitt Meadows	21	4,469	10	15:00	51	17	354
Prince George	35	2,548	14	16:00	17	14	121
Quebec/Jean Lesage Intl	10	7,509	27	10:00	42	27	373
Regina Intl	26	3,843	21	17:00	25	21	179
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	20	4,967	20	17:00	25	20	216
Sault Ste Marie	38	2,228	24	14:00	24	24	145
St John's Intl	30	3,622	25	14:00	20	25	158
St-Jean	41	1,586	24	13:00	35	24	290
Sudbury	33	2,872	17	11:00	36	17	222
Thunder Bay	17	5,312	8	16:00	36	8	287
Toronto/Buttonville Municipal	11	7,506	24	12:00	59	27	463
Toronto/City Centre	28	3,750	15	18:00	27	18	189
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	36,188	9	18:00	107	9	1,320
Vancouver Harbour	13	6,379	14	8:00	37	13	288
Vancouver Intl	2	29,067	2	12:00	90	2	1,110
Victoria Intl	7	9,089	14	16:00	40	23	362
Whitehorse Intl	42	1,505	21	14:00	14	25	79
Windsor	39	2,016	2	8:00	12	1	104
Winnipeg Intl	5	10,555	20	17:00	38	15	434
Winnipeg/St Andrews	32	3,228	24	9:00	34	24	168
Yellowknife	27	3,793	26	17:00	22	30	172

**Table 10**  
**Tableau 10**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**September 2005 Septembre**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	4	6,506	8	15:00	74	8	414
Boundary Bay	1	12,105	30	16:00	100	30	639
Calgary Intl	37	293	7	14:00	14	7	56
Calgary/Springbank	6	5,369	11	13:00	78	17	334
Chicoutimi/St-Honore	2	8,264	14	20:00	132	15	636
Edmonton City Centre	30	882	15	13:00	34	28	76
Edmonton Intl	29	1,064	21	22:00	26	21	114
Edmonton/Villeneuve	12	3,533	23	11:00	62	22	254
Gander Intl	31	796	26	18:00	36	23	100
Halifax Intl	20	1,983	11	13:00	432	11	698
Hamilton	23	1,567	9	15:00	30	9	124
Kelowna	21	1,920	21	20:00	48	23	184
Kitchener/Waterloo	9	4,441	7	21:00	50	27	330
Langley	10	4,200	26	11:00	60	10	264
London	13	3,424	27	11:00	52	27	332
Moncton/Greater Moncton Intl	22	1,681	6	15:00	39	28	148
Montreal/Mirabel Intl	34	613	22	16:00	23	28	64
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montreal/St-Hubert	8	4,866	21	20:00	78	30	362
Oshawa	18	2,368	30	14:00	36	28	168
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	3,036	6	11:00	38	30	228
Pitt Meadows	7	4,924	2	17:00	64	1	336
Prince George	28	1,128	24	11:00	46	24	198
Quebec/Jean Lesage Intl	19	2,280	11	10:00	38	11	176
Regina Intl	24	1,544	28	14:00	28	21	130
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	15	3,174	21	10:00	44	17	216
Sault Ste Marie	17	2,812	29	22:00	64	29	302
St John's Intl	38	250	19	19:00	18	15	54
St-Jean	27	1,137	28	16:00	102	28	198
Sudbury	33	646	18	11:00	30	18	90
Thunder Bay	25	1,418	26	13:00	50	30	160
Toronto/Buttonville Municipal	3	6,698	4	9:00	70	15	448
Toronto/City Centre	14	3,344	27	16:00	56	7	214
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	28	1	16:00	6	1	10
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	11	4,044	21	10:00	40	26	244
Whitehorse Intl	36	514	21	20:00	20	25	80
Windsor	26	1,308	17	18:00	36	10	88
Winnipeg Intl	32	682	22	12:00	22	7	88
Winnipeg/St Andrews	5	5,812	18	12:00	58	19	322
Yellowknife	35	584	12	16:00	22	12	96

**Table 11**  
**Tableau 11**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

September 2005 Septembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	4	6,506	8	15:00	74	8	414
Boundary Bay	1	12,105	30	16:00	100	30	639
Calgary Intl	37	290	7	14:00	14	7	56
Calgary/Springbank	6	5,369	11	13:00	78	17	334
Chicoutimi/St-Honore	2	8,250	14	20:00	132	15	636
Edmonton City Centre	29	874	15	13:00	34	28	76
Edmonton Intl	28	1,022	21	22:00	26	21	114
Edmonton/Villeneuve	12	3,529	23	11:00	62	22	254
Gander Intl	30	650	26	18:00	36	23	84
Halifax Intl	35	472	10	14:00	40	4	60
Hamilton	22	1,565	9	15:00	30	9	124
Kelowna	20	1,904	21	20:00	48	23	184
Kitchener/Waterloo	9	4,437	7	21:00	50	27	330
Langley	10	4,200	26	11:00	60	10	264
London	13	3,414	27	11:00	52	27	332
Moncton/Greater Moncton Intl	21	1,681	6	15:00	39	28	148
Montreal/Mirabel Intl	32	583	4	12:00	22	28	54
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montreal/St-Hubert	8	4,790	21	20:00	78	30	362
Oshawa	18	2,368	30	14:00	36	28	168
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	3,030	6	11:00	38	30	228
Pitt Meadows	7	4,924	2	17:00	64	1	336
Prince George	27	1,118	24	11:00	46	24	198
Quebec/Jean Lesage Intl	19	2,278	11	10:00	38	11	176
Regina Intl	23	1,486	28	14:00	28	21	130
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	15	3,096	21	10:00	44	17	216
Sault Ste Marie	17	2,784	29	22:00	64	29	302
St John's Intl	38	246	19	19:00	18	15	54
St-Jean	26	1,137	28	16:00	102	28	198
Sudbury	31	612	18	11:00	30	18	90
Thunder Bay	24	1,368	26	13:00	50	30	160
Toronto/Buttonville Municipal	3	6,662	4	9:00	70	15	448
Toronto/City Centre	14	3,344	27	16:00	56	7	214
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	28	1	16:00	6	1	10
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	11	3,960	21	10:00	40	26	244
Whitehorse Intl	33	514	21	20:00	20	25	80
Windsor	25	1,308	17	18:00	36	10	88
Winnipeg Intl	34	502	22	12:00	22	22	84
Winnipeg/St Andrews	5	5,812	18	12:00	58	19	322
Yellowknife	36	452	12	16:00	22	12	92

**Table 12** Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
**Tableau 12** Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe      September 2005 Septembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	24	3	1	19:00	2	1	2
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honore	16	14	17	12:00	8	17	14
Edmonton City Centre	19	8	22	11:00	2	22	4
Edmonton Intl	10	42	27	20:00	8	27	16
Edmonton/Villeneuve	21	4	24	16:00	4	24	4
Gander Intl	3	146	23	10:00	16	7	16
Halifax Intl	1	1,511	11	13:00	432	11	658
Hamilton	25	2	11	12:00	2	11	2
Kelowna	15	16	22	16:00	8	22	16
Kitchener/Waterloo	22	4	23	11:00	4	23	4
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	18	10	9	21:00	6	9	6
Moncton/Greater Moncton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montreal/Mirabel Intl	13	30	23	13:00	10	23	10
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montreal/St-Hubert	7	76	28	11:00	24	28	30
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	20	6	13	10:00	2	26	4
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	17	10	15	13:00	10	15	10
Quebec/Jean Lesage Intl	26	2	7	14:00	2	7	2
Regina Intl	8	58	6	12:00	8	6	14
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	6	78	26	22:00	22	26	32
Sault Ste Marie	14	28	1	15:00	18	1	18
St John's Intl	23	4	6	9:00	2	6	2
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	12	34	20	10:00	14	8	16
Thunder Bay	9	50	25	12:00	16	25	20
Toronto/Buttonville Municipal	11	36	2	14:00	18	2	18
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	5	84	14	20:00	14	14	18
Whitehorse Intl	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	2	180	27	15:00	14	9	26
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	132	1	11:00	12	20	32

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

---

**AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL**



**Table 13**  
**Tableau 13**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	31	1,491	37	1,063	20	428
Campbell River	9	3,630	9	2,318	8	1,312
Castlegar	16	2,402	46	912	3	1,490
Charlottetown	28	1,545	27	1,335	25	210
Churchill	49	793	48	771	45	22
Cranbrook	36	1,357	40	1,017	22	340
Dawson Creek	48	847	50	643	26	204
Deer Lake	33	1,434	25	1,432	50	2
Fort McMurray	2	5,044	2	4,420	16	624
Fort Nelson	27	1,546	22	1,524	44	22
Fort St John	6	3,711	4	2,897	10	814
Fredericton	13	2,706	13	2,114	18	592
Grande Prairie	8	3,638	3	3,002	15	636
High Level	45	1,015	44	951	41	64
Iles-De-La-Madeleine	56	326	56	326	-	-
Inuvik/Mike Zubko	34	1,409	28	1,319	34	90
Iqaluit	29	1,535	24	1,467	40	68
Kamloops	5	3,939	7	2,539	5	1,400
Kenora	43	1,150	41	974	27	176
Kingston	15	2,582	16	1,827	12	755
Kuujjuaq	40	1,272	34	1,160	32	112
Kuujjuarapik	52	500	52	500	-	-
La Grande Riviere	50	785	49	769	47	16
La Ronge	21	2,099	14	2,081	46	18
Lethbridge	20	2,210	23	1,502	13	708
Lloydminster	39	1,293	43	951	21	342
Medicine Hat	24	1,793	35	1,145	14	648
Mont-Joli	47	883	47	869	48	14
Nanaimo	4	4,066	8	2,434	2	1,632
Norman Wells	26	1,651	20	1,578	38	73
North Bay	1	6,088	15	2,056	1	4,032
Ottawa/Gatineau	18	2,345	31	1,203	9	1,142
Peace River	30	1,533	29	1,313	24	220
Penticton	11	2,877	21	1,531	6	1,346
Port Hardy	25	1,724	19	1,584	31	140
Prince Albert	38	1,332	33	1,172	28	160
Prince Rupert	54	492	55	402	35	90
Rankin Inlet	42	1,257	30	1,255	51	2
Red Deer Industrial	10	3,465	12	2,140	7	1,325
Roberval	55	491	54	485	49	6
Rouyn-Noranda	35	1,367	45	925	19	442
Saint John	32	1,458	26	1,376	37	82
Sept-Iles	17	2,384	10	2,278	33	106
Sioux Lookout	12	2,799	5	2,739	42	60
Smithers	44	1,046	39	1,022	43	24
St Anthony	53	497	53	495	53	2
St Catharines	7	3,681	11	2,221	4	1,460
Sydney	51	750	51	608	30	142
Terrace	41	1,266	32	1,196	39	70
Thompson	14	2,694	6	2,540	29	154
Timmins	22	1,905	17	1,823	36	82
Val-D'or	19	2,266	18	1,644	17	622
Victoria Harbour	3	4,456	1	4,456	-	-
Wabush	46	975	42	973	52	2
Whitecourt	23	1,865	38	1,053	11	812
Williams Lake	37	1,343	36	1,107	23	236
Total ( 56 )		111,008		85,437		25,571

**Table 14**  
**Tableau 14**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,231	316	489	426	260	258	2
Campbell River	3,618	1,457	849	1,312	12	12	-
Castlegar	2,394	820	84	1,490	8	8	-
Charlottetown	1,455	1,027	264	164	90	44	46
Churchill	787	726	39	22	6	6	-
Cranbrook	1,349	819	190	340	8	8	-
Dawson Creek	847	493	150	204	-	-	-
Deer Lake	1,426	1,367	57	2	8	8	-
Fort McMurray	5,032	3,807	601	624	12	12	-
Fort Nelson	1,546	1,299	225	22	-	-	-
Fort St John	3,709	2,539	356	814	2	2	-
Fredericton	2,362	1,259	552	551	344	303	41
Grande Prairie	3,634	2,436	562	636	4	4	-
High Level	1,013	801	148	64	2	2	-
Iles-De-La-Madeleine	324	268	56	-	2	2	-
Inuvik/Mike Zubko	1,404	1,272	42	90	5	5	-
Iqaluit	1,513	1,255	190	68	22	22	-
Kamloops	3,682	1,604	678	1,400	257	257	-
Kenora	1,089	687	246	156	61	41	20
Kingston	2,483	1,232	529	722	99	66	33
Kuujjuaq	1,272	1,108	52	112	-	-	-
Kuujjuaqapik	500	485	15	-	-	-	-
La Grande Riviere	781	723	42	16	4	4	-
La Ronge	2,099	1,769	312	18	-	-	-
Lethbridge	2,198	1,071	419	708	12	12	-
Lloydminster	1,271	466	463	342	22	22	-
Medicine Hat	1,737	807	304	626	56	34	22
Mont-Joli	674	415	245	14	209	209	-
Nanaimo	3,501	1,375	1,030	1,096	565	29	536
Norman Wells	1,647	1,531	43	73	4	4	-
North Bay	6,060	1,556	482	4,022	28	18	10
Ottawa/Gatineau	2,303	495	666	1,142	42	42	-
Peace River	1,533	1,167	146	220	-	-	-
Penticton	2,863	1,064	453	1,346	14	14	-
Port Hardy	1,703	1,329	234	140	21	21	-
Prince Albert	1,298	861	277	160	34	34	-
Prince Rupert	492	275	127	90	-	-	-
Rankin Inlet	1,257	1,232	23	2	-	-	-
Red Deer Industrial	3,450	1,492	633	1,325	15	15	-
Roberval	487	361	120	6	4	4	-
Rouyn-Noranda	1,357	678	237	442	10	10	-
Saint John	1,409	934	393	82	49	49	-
Sept-Iles	2,378	2,048	224	106	6	6	-
Sioux Lookout	2,787	2,632	95	60	12	12	-
Smithers	942	718	200	24	104	104	-
St Anthony	495	427	66	2	2	2	-
St Catharines	3,679	1,657	562	1,460	2	2	-
Sydney	733	489	102	142	17	17	-
Terrace	1,266	1,056	140	70	-	-	-
Thompson	2,694	2,377	163	154	-	-	-
Timmins	1,890	1,525	283	82	15	15	-
Val-D'or	2,264	1,294	348	622	2	2	-
Victoria Harbour	4,452	3,803	649	-	4	4	-
Wabush	975	823	150	2	-	-	-
Whitecourt	1,863	908	143	812	2	2	-
Williams Lake	1,343	638	469	236	-	-	-
Total ( 56 )	108,551	67,073	16,617	24,861	2,457	1,747	710

**Table 15**  
**Tableau 15**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon	1,063	110	161	45	469	20	258
Campbell River	2,318	713	494	250	813	36	12
Castlegar	912	284	211	325	78	6	8
Charlottetown	1,335	803	84	140	234	30	44
Churchill	771	652	69	5	13	26	6
Cranbrook	1,017	518	274	27	182	8	8
Dawson Creek	643	223	146	124	140	10	-
Deer Lake	1,432	679	678	10	34	23	8
Fort McMurray	4,420	2,405	959	443	569	32	12
Fort Nelson	1,524	344	619	336	215	10	-
Fort St John	2,897	1,015	1,190	334	335	21	2
Fredericton	2,114	809	299	151	413	139	303
Grande Prairie	3,002	1,486	855	95	532	30	4
High Level	951	532	252	17	126	22	2
Iles-De-La-Madeleine	326	242	24	2	14	42	2
Inuvik/Mike Zubko	1,319	417	851	4	5	37	5
Iqaluit	1,467	1,106	97	52	139	51	22
Kamloops	2,539	840	381	383	614	64	257
Kenora	974	439	204	44	197	49	41
Kingston	1,827	355	339	538	499	30	66
Kuujjuaq	1,160	977	122	9	29	23	-
Kuujjuarapik	500	463	22	-	5	10	-
La Grande Rivière	769	586	134	3	38	4	4
La Ronge	2,081	1,506	206	57	213	99	-
Lethbridge	1,502	500	168	403	381	38	12
Lloydminster	951	239	195	32	419	44	22
Medicine Hat	1,145	695	62	50	300	4	34
Mont-Joli	869	408	2	5	225	20	209
Nanaimo	2,434	712	376	287	962	68	29
Norman Wells	1,578	755	650	126	27	16	4
North Bay	2,056	605	460	491	459	23	18
Ottawa/Gatineau	1,203	124	208	163	527	139	42
Peace River	1,313	817	321	29	116	30	-
Penticton	1,531	374	594	96	439	14	14
Port Hardy	1,584	1,001	237	91	184	50	21
Prince Albert	1,172	760	93	8	155	122	34
Prince Rupert	402	216	45	14	80	47	-
Rankin Inlet	1,255	998	230	4	8	15	-
Red Deer Industrial	2,140	407	842	243	590	43	15
Roberval	485	143	99	119	105	15	4
Rouyn-Noranda	925	457	141	80	209	28	10
Saint John	1,376	706	102	126	380	13	49
Sept-Iles	2,278	1,317	697	34	151	73	6
Sioux Lookout	2,739	1,713	909	10	76	19	12
Smithers	1,022	497	211	10	188	12	104
St Anthony	495	73	305	49	22	44	2
St Catharines	2,221	95	1,492	70	551	11	2
Sydney	608	419	68	2	78	24	17
Terrace	1,196	518	533	5	112	28	-
Thompson	2,540	2,024	314	39	35	128	-
Timmins	1,823	1,297	221	7	209	74	15
Val-D'or	1,644	704	422	168	154	194	2
Victoria Harbour	4,456	3,629	54	120	566	83	4
Wabush	973	495	303	25	127	23	-
Whitecourt	1,053	68	595	245	131	12	2
Williams Lake	1,107	427	187	24	461	8	-
Total (56)	85,437	40,697	19,807	6,569	14,333	2,284	1,747

Table 16  
Tableau 16

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

September 2005 Septembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	<b>Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils</b>					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,063	157	14.7	906	85.2	-
Campbell River	2,318	445	19.1	1,873	80.8	369
Castlegar	912	319	34.9	593	65.0	281
Charlottetown	1,335	872	65.3	463	34.6	-
Churchill	771	625	81.0	146	18.9	-
Cranbrook	1,017	584	57.4	433	42.5	214
Dawson Creek	643	138	21.4	505	78.5	-
Deer Lake	1,432	1,318	92.0	114	7.9	-
Fort McMurray	4,420	1,553	35.1	2,867	64.8	1
Fort Nelson	1,524	371	24.3	1,153	75.6	403
Fort St John	2,897	939	32.4	1,958	67.5	-
Fredericton	2,114	1,038	49.1	1,076	50.8	-
Grande Prairie	3,002	1,608	53.5	1,394	46.4	-
High Level	951	443	46.5	508	53.4	1
Iles-De-La-Madeleine	326	292	89.5	34	10.4	-
Inuvik/Mike Zubko	1,319	301	22.8	1,018	77.1	-
Iqaluit	1,467	1,006	68.5	461	31.4	-
Kamloops	2,539	937	36.9	1,602	63.0	426
Kenora	974	428	43.9	546	56.0	-
Kingston	1,827	540	29.5	1,287	70.4	-
Kuujjuaq	1,160	366	31.5	794	68.4	-
Kuujjuarapik	500	265	52.9	235	47.0	-
La Grande Riviere	769	521	67.7	248	32.2	-
La Ronge	2,081	663	31.8	1,418	68.1	129
Lethbridge	1,502	657	43.7	845	56.2	-
Lloydminster	951	347	36.4	604	63.5	19
Medicine Hat	1,145	464	40.5	681	59.4	-
Mont-Joli	869	323	37.1	546	62.8	-
Nanaimo	2,434	493	20.2	1,941	79.7	2,985
Norman Wells	1,578	194	12.2	1,384	87.7	-
North Bay	2,056	759	36.9	1,297	63.0	-
Ottawa/Gatineau	1,203	176	14.6	1,027	85.3	-
Peace River	1,313	683	52.0	630	47.9	-
Penticton	1,531	364	23.7	1,167	76.2	-
Port Hardy	1,584	391	24.6	1,193	75.3	321
Prince Albert	1,172	822	70.1	350	29.8	96
Prince Rupert	402	272	67.6	130	32.3	25
Rankin Inlet	1,255	857	68.2	398	31.7	24
Red Deer Industrial	2,140	409	19.1	1,731	80.8	280
Roberval	485	148	30.5	337	69.4	-
Rouyn-Noranda	925	589	63.6	336	36.3	-
Saint John	1,376	949	68.9	427	31.0	-
Sept-Iles	2,278	1,379	60.5	899	39.4	-
Sioux Lookout	2,739	1,713	62.5	1,026	37.4	-
Smithers	1,022	486	47.5	536	52.4	560
St Anthony	495	332	67.0	163	32.9	-
St Catharines	2,221	141	6.3	2,080	93.6	-
Sydney	608	458	75.3	150	24.6	-
Terrace	1,196	579	48.4	617	51.5	-
Thompson	2,540	1,242	48.8	1,298	51.1	-
Timmins	1,823	1,196	65.6	627	34.3	-
Val-D'or	1,644	717	43.6	927	56.3	-
Victoria Harbour	4,456	55	1.2	4,401	98.7	340
Wabush	973	587	60.3	386	39.6	-
Whitecourt	1,053	101	9.5	952	90.4	-
Williams Lake	1,107	413	37.3	694	62.6	109
Total (56)	85,437	34,025	39.8	51,412	60.2	6,583

**Table 17**  
**Tableau 17**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Brandon	1,063	42	138	650	72	161
Campbell River	2,318	81	864	1,117	256	-
Castlegar	912	12	282	451	167	-
Charlottetown	1,335	383	375	524	52	1
Churchill	771	18	677	17	59	-
Cranbrook	1,017	43	494	448	31	1
Dawson Creek	643	16	241	284	102	-
Deer Lake	1,432	155	1,193	48	36	-
Fort McMurray	4,420	563	1,440	1,394	1,023	-
Fort Nelson	1,524	16	356	391	761	-
Fort St John	2,897	185	909	586	1,217	-
Fredericton	2,114	427	574	732	381	-
Grande Prairie	3,002	120	1,454	713	705	10
High Level	951	14	472	226	239	-
Iles-De-La-Madeleine	326	16	272	38	-	-
Inuvik/Mike Zubko	1,319	116	627	228	348	-
Iqaluit	1,467	418	875	83	91	-
Kamloops	2,539	33	914	1,186	406	-
Kenora	974	83	418	312	161	-
Kingston	1,827	40	442	1,180	165	-
Kuujjuaq	1,160	142	857	54	107	-
Kuujjuarapik	500	6	469	9	16	-
La Grande Rivière	769	6	688	37	38	-
La Ronge	2,081	2	1,250	685	144	-
Lethbridge	1,502	39	625	755	83	-
Lloydminster	951	14	271	618	48	-
Medicine Hat	1,145	40	446	621	38	-
Mont-Joli	869	22	308	325	22	192
Nanaimo	2,434	22	541	1,803	66	2
Norman Wells	1,578	158	477	477	466	-
North Bay	2,056	37	755	737	483	44
Ottawa/Gatineau	1,203	18	163	844	158	20
Peace River	1,313	27	707	284	295	-
Penticton	1,531	8	341	853	326	3
Port Hardy	1,584	37	881	532	134	-
Prince Albert	1,172	16	795	314	47	-
Prince Rupert	402	22	248	60	72	-
Rankin Inlet	1,255	158	859	16	222	-
Red Deer Industrial	2,140	32	482	1,451	175	-
Roberval	485	6	151	265	63	-
Rouyn-Noranda	925	89	555	242	39	-
Saint John	1,376	300	569	471	36	-
Sept-Iles	2,278	46	1,136	763	333	-
Sioux Lookout	2,739	2	2,341	359	37	-
Smithers	1,022	41	548	265	130	38
St Anthony	495	2	415	26	52	-
St Catharines	2,221	62	32	1,965	156	6
Sydney	608	82	337	119	63	7
Terrace	1,196	36	546	106	508	-
Thompson	2,540	25	1,874	367	274	-
Timmins	1,823	24	1,236	419	144	-
Val-D'or	1,644	89	786	326	443	-
Victoria Harbour	4,456	-	2,630	932	894	-
Wabush	973	8	567	261	137	-
Whitecourt	1,053	10	104	219	720	-
Williams Lake	1,107	20	394	550	143	-
Total (56)	85,437	4,429	38,401	28,738	13,384	485

Table 18  
Tableau 18

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

September 2005 Septembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	-	-
Brandon	779	82	141	21	16	-	-	24	-	-
Campbell River	1,271	148	136	370	342	41	10	-	-	-
Castlegar	524	62	58	19	125	111	13	-	-	-
Charlottetown	354	267	50	19	195	380	70	-	-	-
Churchill	69	35	232	20	295	112	-	6	2	-
Cranbrook	403	81	81	317	92	43	-	-	-	-
Dawson Creek	333	35	172	38	61	4	-	-	-	-
Deer Lake	67	12	159	153	887	71	83	-	-	-
Fort McMurray	2,040	650	396	652	406	113	157	-	-	6
Fort Nelson	964	174	154	143	87	2	-	-	-	-
Fort St John	1,643	210	377	300	207	160	-	-	-	-
Fredericton	752	309	310	205	130	370	22	6	-	10
Grande Prairie	1,172	273	622	555	84	237	59	-	-	-
High Level	414	61	267	203	4	2	-	-	-	-
Iles-De-La-Madeleine	16	22	106	2	137	41	2	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	442	18	616	65	32	52	94	-	-	-
Iqaluit	38	95	526	52	78	358	105	126	87	2
Kamloops	1,232	246	258	229	192	378	-	4	-	-
Kenora	280	83	521	42	28	18	-	2	-	-
Kingston	1,189	87	137	259	131	18	2	4	-	-
Kuujjuaq	121	35	726	2	97	59	2	29	89	-
Kuujjuarapik	19	18	220	-	171	72	-	-	-	-
La Grande Riviere	54	137	66	10	129	369	2	2	-	-
La Ronge	468	550	571	143	202	147	-	-	-	-
Lethbridge	773	59	244	388	38	-	-	-	-	-
Lloydminster	518	140	119	172	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	556	108	204	271	-	2	2	2	-	-
Mont-Joli	420	106	149	3	105	86	-	-	-	-
Nanaimo	1,496	386	136	36	58	322	-	-	-	-
Norman Wells	757	305	285	49	6	62	114	-	-	-
North Bay	1,119	239	287	153	159	87	8	4	-	-
Ottawa/Gatineau	889	88	200	15	5	4	-	2	-	-
Peace River	428	163	561	139	22	-	-	-	-	-
Penticton	1,066	110	70	152	4	129	-	-	-	-
Port Hardy	245	405	572	122	218	10	12	-	-	-
Prince Albert	194	163	202	139	205	269	-	-	-	-
Prince Rupert	70	58	44	20	126	84	-	-	-	-
Rankin Inlet	202	55	495	10	299	42	152	-	-	-
Red Deer Industrial	1,406	214	274	132	103	3	7	1	-	-
Roberval	255	96	24	87	14	9	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	253	33	224	8	212	128	61	6	-	-
Saint John	298	197	129	293	231	183	43	-	2	-
Sept-Iles	512	565	471	208	474	42	-	4	-	2
Sioux Lookout	117	291	2,025	289	-	17	-	-	-	-
Smithers	408	44	133	274	60	103	-	-	-	-
St Anthony	22	19	334	7	111	2	-	-	-	-
St Catharines	1,963	166	38	27	20	1	4	-	-	2
Sydney	74	70	68	210	118	62	2	4	-	-
Terrace	538	38	170	155	119	176	-	-	-	-
Thompson	355	602	1,090	22	291	180	-	-	-	-
Timmins	312	378	607	148	258	118	-	-	2	-
Val-D'or	583	135	338	31	299	197	2	-	59	-
Victoria Harbour	68	2,665	1,629	-	94	-	-	-	-	-
Wabush	206	184	157	61	362	3	-	-	-	-
Whitecourt	808	122	99	18	6	-	-	-	-	-
Williams Lake	581	108	40	369	5	4	-	-	-	-
Total (56)	32,136	12,002	18,320	7,827	8,152	5,483	1,028	226	241	22

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Brandon</b>							
Domestic - Intérieurs	1,046	107	161	45	455	20	258
Transborder - Transfrontaliers	17	3	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,063	110	161	45	469	20	258
<b>Campbell River</b>							
Domestic - Intérieurs	2,153	674	494	250	687	36	12
Transborder - Transfrontaliers	165	39	-	-	126	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,318	713	494	250	813	36	12
<b>Castlegar</b>							
Domestic - Intérieurs	901	284	211	325	69	6	6
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	-	9	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	912	284	211	325	78	6	8
<b>Charlottetown</b>							
Domestic - Intérieurs	1,248	746	83	140	205	30	44
Transborder - Transfrontaliers	86	57	-	-	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	1,335	803	84	140	234	30	44
<b>Churchill</b>							
Domestic - Intérieurs	766	649	69	5	11	26	6
Transborder - Transfrontaliers	5	3	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	771	652	69	5	13	26	6
<b>Cranbrook</b>							
Domestic - Intérieurs	986	516	273	27	155	8	7
Transborder - Transfrontaliers	31	2	1	-	27	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,017	518	274	27	182	8	8
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	642	223	146	124	139	10	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	643	223	146	124	140	10	-
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,427	675	678	10	33	23	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	4	-	-	-	-	-
Total	1,432	679	678	10	34	23	8
<b>Fort McMurray</b>							
Domestic - Intérieurs	4,419	2,405	959	443	568	32	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,420	2,405	959	443	569	32	12
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	1,523	343	619	336	215	10	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,524	344	619	336	215	10	-

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	2,892	1,015	1,190	334	330	21	2
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,897	1,015	1,190	334	335	21	2
<b>Fredericton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,940	693	296	151	365	138	297
Transborder - Transfrontaliers	172	116	3	-	48	1	4
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	-	-	2
Total	2,114	809	299	151	413	139	303
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,996	1,486	855	95	526	30	4
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,002	1,486	855	95	532	30	4
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	951	532	252	17	126	22	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	951	532	252	17	126	22	2
<b>Iles-De-La-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	324	242	24	2	12	42	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	326	242	24	2	14	42	2
<b>Inuvik/Mike Zubko</b>							
Domestic - Intérieurs	1,319	417	851	4	5	37	5
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,319	417	851	4	5	37	5
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	1,300	1,034	86	50	58	51	21
Transborder - Transfrontaliers	52	23	4	-	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	115	49	7	2	56	-	1
Total	1,467	1,106	97	52	139	51	22
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	2,511	837	380	383	590	64	257
Transborder - Transfrontaliers	28	3	1	-	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,539	840	381	383	614	64	257
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	879	437	204	44	104	49	41
Transborder - Transfrontaliers	95	2	-	-	93	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	974	439	204	44	197	49	41
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	1,772	353	333	535	456	29	66
Transborder - Transfrontaliers	55	2	6	3	43	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,827	355	339	538	499	30	66

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Kuujjuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	1,156	975	122	8	28	23	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	2	-	1	1	-	-
Total	1,160	977	122	9	29	23	-
<b>Kuujjuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	500	463	22	-	5	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	500	463	22	-	5	10	-
<b>La Grande Riviere</b>							
Domestic - Intérieurs	769	586	134	3	38	4	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	769	586	134	3	38	4	4
<b>La Ronge</b>							
Domestic - Intérieurs	2,076	1,506	206	57	208	99	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,081	1,506	206	57	213	99	-
<b>Lethbridge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,432	495	166	400	322	38	11
Transborder - Transfrontaliers	70	5	2	3	59	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,502	500	168	403	381	38	12
<b>Lloydminster</b>							
Domestic - Intérieurs	947	239	195	32	415	44	22
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	951	239	195	32	419	44	22
<b>Medicine Hat</b>							
Domestic - Intérieurs	1,133	692	61	50	292	4	34
Transborder - Transfrontaliers	12	3	1	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,145	695	62	50	300	4	34
<b>Mont-Joli</b>							
Domestic - Intérieurs	867	408	2	5	223	20	209
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	869	408	2	5	225	20	209
<b>Nanaimo</b>							
Domestic - Intérieurs	2,331	710	374	287	863	68	29
Transborder - Transfrontaliers	103	2	2	-	99	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,434	712	376	287	962	68	29
<b>Norman Wells</b>							
Domestic - Intérieurs	1,578	755	650	126	27	16	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,578	755	650	126	27	16	4

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>North Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	1,999	604	455	491	408	23	18
Transborder - Transfrontaliers	55	1	5	-	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,056	605	460	491	459	23	18
<b>Ottawa/Gatineau</b>							
Domestic - Intérieurs	1,195	123	206	163	522	139	42
Transborder - Transfrontaliers	8	1	2	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,203	124	208	163	527	139	42
<b>Peace River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,309	817	321	29	112	30	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,313	817	321	29	116	30	-
<b>Penticton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,486	374	594	96	396	14	12
Transborder - Transfrontaliers	45	-	-	-	43	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,531	374	594	96	439	14	14
<b>Port Hardy</b>							
Domestic - Intérieurs	1,520	994	236	91	130	50	19
Transborder - Transfrontaliers	64	7	1	-	54	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,584	1,001	237	91	184	50	21
<b>Prince Albert</b>							
Domestic - Intérieurs	1,168	760	93	8	151	122	34
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,172	760	93	8	155	122	34
<b>Prince Rupert</b>							
Domestic - Intérieurs	374	215	45	14	53	47	-
Transborder - Transfrontaliers	28	1	-	-	27	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	402	216	45	14	80	47	-
<b>Rankin Inlet</b>							
Domestic - Intérieurs	1,254	997	230	4	8	15	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,255	998	230	4	8	15	-
<b>Red Deer Industrial</b>							
Domestic - Intérieurs	2,126	406	840	243	579	43	15
Transborder - Transfrontaliers	14	1	2	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,140	407	842	243	590	43	15
<b>Roberval</b>							
Domestic - Intérieurs	485	143	99	119	105	15	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	485	143	99	119	105	15	4

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Rouyn-Noranda</b>							
Domestic - Intérieurs	925	457	141	80	209	28	10
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	925	457	141	80	209	28	10
<b>Saint John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,271	699	100	123	290	13	46
Transborder - Transfrontaliers	105	7	2	3	90	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,376	706	102	126	380	13	49
<b>Sept-Îles</b>							
Domestic - Intérieurs	2,270	1,317	697	34	143	73	6
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,278	1,317	697	34	151	73	6
<b>Sioux Lookout</b>							
Domestic - Intérieurs	2,718	1,711	908	10	58	19	12
Transborder - Transfrontaliers	21	2	1	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,739	1,713	909	10	76	19	12
<b>Smithers</b>							
Domestic - Intérieurs	1,004	496	211	10	171	12	104
Transborder - Transfrontaliers	18	1	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,022	497	211	10	188	12	104
<b>St Anthony</b>							
Domestic - Intérieurs	495	73	305	49	22	44	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	495	73	305	49	22	44	2
<b>St Catharines</b>							
Domestic - Intérieurs	2,126	79	1,485	69	481	11	1
Transborder - Transfrontaliers	94	15	7	1	70	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	2,221	95	1,492	70	551	11	2
<b>Sydney</b>							
Domestic - Intérieurs	588	414	68	1	64	24	17
Transborder - Transfrontaliers	14	1	-	1	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	6	4	-	-	2	-	-
Total	608	419	68	2	78	24	17
<b>Terrace</b>							
Domestic - Intérieurs	1,192	518	532	5	109	28	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,196	518	533	5	112	28	-
<b>Thompson</b>							
Domestic - Intérieurs	2,536	2,024	314	39	31	128	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,540	2,024	314	39	35	128	-

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**September 2005 Septembre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Timmins</b>							
Domestic - Intérieurs	1,804	1,294	220	7	194	74	15
Transborder - Transfrontaliers	19	3	1	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,823	1,297	221	7	209	74	15
<b>Val-D'or</b>							
Domestic - Intérieurs	1,644	704	422	168	154	194	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,644	704	422	168	154	194	2
<b>Victoria Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	3,922	3,627	54	120	34	83	4
Transborder - Transfrontaliers	534	2	-	-	532	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,456	3,629	54	120	566	83	4
<b>Wabush</b>							
Domestic - Intérieurs	972	495	303	25	126	23	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	973	495	303	25	127	23	-
<b>Whitecourt</b>							
Domestic - Intérieurs	1,051	68	595	245	129	12	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,053	68	595	245	131	12	2
<b>Williams Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,097	427	187	24	451	8	-
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,107	427	187	24	461	8	-
<b>Total (56)</b>							
Domestic - Intérieurs	83,315	40,333	19,757	6,555	12,660	2,282	1,728
Transborder - Transfrontaliers	1,986	304	42	11	1,611	2	16
Other Intl - Internat., Autres	136	60	8	3	62	-	3
Total	85,437	40,697	19,807	6,569	14,333	2,284	1,747

**Table 20**  
**Tableau 20**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

September 2005 Septembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	31	1,491	10	13:00	26	24	189
Campbell River	9	3,630	2	10:00	41	2	209
Castlegar	16	2,402	27	12:00	79	8	229
Charlottetown	28	1,545	28	16:00	25	28	118
Churchill	49	793	14	18:00	16	14	59
Cranbrook	36	1,357	2	10:00	21	2	74
Dawson Creek	48	847	2	13:00	19	14	58
Deer Lake	33	1,434	7	9:00	10	14	66
Fort McMurray	2	5,044	5	19:00	37	21	211
Fort Nelson	27	1,546	20	9:00	16	14	80
Fort St John	6	3,711	30	17:00	44	1	224
Fredericton	13	2,706	10	10:00	29	30	196
Grande Prairie	8	3,638	22	10:00	47	22	224
High Level	45	1,015	13	15:00	21	13	70
Iles-De-La-Madeleine	56	326	1	17:00	4	28	19
Inuvik/Mike Zubko	34	1,409	14	23:00	12	21	81
Iqaluit	29	1,535	21	19:00	18	9	78
Kamloops	5	3,939	4	10:00	55	3	239
Kenora	43	1,150	9	13:00	24	8	74
Kingston	15	2,582	21	19:00	53	21	211
Kuujjuaq	40	1,272	20	11:00	13	24	62
Kuujjuarapik	52	500	16	14:00	5	21	29
La Grande Rivière	50	785	25	11:00	10	23	41
La Ronge	21	2,099	6	18:00	20	7	102
Lethbridge	20	2,210	1	9:00	32	5	133
Lloydminster	39	1,293	28	9:00	30	28	95
Medicine Hat	24	1,793	4	18:00	24	17	136
Mont-Joli	47	883	5	9:00	36	4	232
Nanaimo	4	4,066	17	11:00	51	24	327
Norman Wells	26	1,651	2	23:00	13	2	95
North Bay	1	6,088	16	11:00	69	16	427
Ottawa/Gatineau	18	2,345	27	15:00	45	23	156
Peace River	30	1,533	29	16:00	57	30	181
Penticton	11	2,877	23	11:00	38	13	215
Port Hardy	25	1,724	16	13:00	29	5	113
Prince Albert	38	1,332	21	12:00	22	21	97
Prince Rupert	54	492	20	16:00	28	20	76
Rankin Inlet	42	1,257	8	13:00	10	21	63
Red Deer Industrial	10	3,465	21	17:00	41	27	259
Roberval	55	491	16	20:00	14	16	35
Rouyn-Noranda	35	1,367	27	17:00	43	27	149
Saint John	32	1,458	30	18:00	19	28	92
Sept-Iles	17	2,384	5	12:00	35	2	153
Sioux Lookout	12	2,799	12	16:00	19	12	144
Smithers	44	1,046	18	11:00	20	17	72
St Anthony	53	497	2	14:00	5	21	29
St Catharines	7	3,681	9	17:00	44	11	229
Sydney	51	750	25	14:00	19	25	153
Terrace	41	1,266	11	18:00	17	15	71
Thompson	14	2,694	11	14:00	20	19	127
Timmins	22	1,905	6	15:00	22	6	116
Val-D'or	19	2,266	16	17:00	29	16	155
Victoria Harbour	3	4,456	27	16:00	26	9	196
Wabush	46	975	2	9:00	10	2	53
Whitecourt	23	1,865	27	14:00	48	27	204
Williams Lake	37	1,343	11	10:00	43	15	92

**Table 21**  
**Tableau 21**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

September 2005 Septembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	37	1,063	25	12:00	25	24	179
Campbell River	9	2,318	17	17:00	24	2	101
Castlegar	46	912	22	9:00	11	22	56
Charlottetown	27	1,335	15	16:00	11	28	66
Churchill	48	771	21	18:00	10	14	37
Cranbrook	40	1,017	18	10:00	11	25	52
Dawson Creek	50	643	27	15:00	8	27	37
Deer Lake	25	1,432	7	9:00	10	14	64
Fort McMurray	2	4,420	28	8:00	22	15	202
Fort Nelson	22	1,524	20	9:00	16	14	80
Fort St John	4	2,897	16	12:00	25	1	140
Fredericton	13	2,114	11	15:00	26	11	121
Grande Prairie	3	3,002	1	16:00	20	29	149
High Level	44	951	14	10:00	9	27	58
Iles-De-La-Madeleine	56	326	1	17:00	4	28	19
Inuvik/Mike Zubko	28	1,319	9	17:00	11	13	71
Iqaluit	24	1,467	9	14:00	11	9	78
Kamloops	7	2,539	3	9:00	16	7	125
Kenora	41	974	23	10:00	12	13	50
Kingston	16	1,827	7	11:00	21	21	101
Kuujjuaq	34	1,160	30	17:00	12	24	58
Kuujjuarapik	52	500	16	14:00	5	21	29
La Grande Rivière	49	769	26	10:00	9	23	41
La Ronge	14	2,081	21	15:00	17	7	102
Lethbridge	23	1,502	9	16:00	13	5	77
Lloydminster	43	951	3	10:00	10	21	62
Medicine Hat	35	1,145	7	18:00	14	4	63
Mont-Joli	47	869	5	9:00	36	4	232
Nanaimo	8	2,434	25	15:00	19	6	112
Norman Wells	20	1,578	1	18:00	11	12	80
North Bay	15	2,056	16	9:00	16	16	115
Ottawa/Gatineau	31	1,203	24	11:00	18	24	78
Peace River	29	1,313	30	10:00	14	30	91
Penticton	21	1,531	18	15:00	16	13	89
Port Hardy	19	1,584	1	14:00	15	5	113
Prince Albert	33	1,172	19	9:00	12	19	63
Prince Rupert	55	402	12	10:00	6	21	26
Rankin Inlet	30	1,255	8	13:00	10	21	63
Red Deer Industrial	12	2,140	25	16:00	34	25	231
Roberval	54	485	16	20:00	12	4	31
Rouyn-Noranda	45	925	27	15:00	8	27	57
Saint John	26	1,376	13	12:00	11	13	81
Sept-Iles	10	2,278	1	17:00	15	2	143
Sioux Lookout	5	2,739	16	15:00	18	12	138
Smithers	39	1,022	18	11:00	20	17	72
St Anthony	53	495	2	14:00	5	21	29
St Catharines	11	2,221	22	10:00	28	24	145
Sydney	51	608	8	14:00	8	25	37
Terrace	32	1,196	14	17:00	9	16	66
Thompson	6	2,540	15	17:00	15	9	119
Timmins	17	1,823	1	19:00	12	23	91
Val-D'or	18	1,644	12	19:00	18	12	122
Victoria Harbour	1	4,456	27	16:00	26	9	196
Wabush	42	973	2	9:00	10	2	53
Whitecourt	38	1,053	12	16:00	9	7	60
Williams Lake	36	1,107	17	14:00	11	5	56

Table 22  
Tableau 22

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

September 2005 Septembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	20	428	8	17:00	20	30	56
Campbell River	8	1,312	2	10:00	32	2	108
Castlegar	3	1,490	27	12:00	70	8	186
Charlottetown	25	210	28	16:00	18	28	52
Churchill	45	22	14	20:00	12	14	22
Cranbrook	22	340	2	10:00	14	2	36
Dawson Creek	26	204	2	13:00	18	14	26
Deer Lake	50	2	14	20:00	2	14	2
Fort McMurray	16	624	4	17:00	28	4	100
Fort Nelson	44	22	1	12:00	8	1	8
Fort St John	10	814	19	15:00	34	26	102
Fredericton	18	592	21	14:00	16	30	106
Grande Prairie	15	636	22	10:00	30	26	120
High Level	41	64	13	15:00	16	13	32
Iles-De-La-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	34	90	14	23:00	11	20	22
Iqaluit	40	68	21	19:00	16	21	16
Kamloops	5	1,400	4	10:00	50	4	140
Kenora	27	176	18	16:00	22	8	34
Kingston	12	755	21	19:00	44	21	110
Kuujjuaq	32	112	4	18:00	10	4	10
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	47	16	25	11:00	10	25	10
La Ronge	46	18	6	18:00	10	6	10
Lethbridge	13	708	1	9:00	26	7	62
Lloydminster	21	342	28	9:00	24	28	52
Medicine Hat	14	648	17	14:00	18	17	98
Mont-Joli	48	14	23	21:00	4	8	4
Nanaimo	2	1,632	17	11:00	42	24	224
Norman Wells	38	73	2	23:00	12	2	16
North Bay	1	4,032	16	11:00	56	16	312
Ottawa/Gatineau	9	1,142	5	16:00	32	10	92
Peace River	24	220	29	16:00	50	30	90
Penticton	6	1,346	21	22:00	34	13	126
Port Hardy	31	140	13	17:00	20	16	36
Prince Albert	28	160	21	12:00	20	21	58
Prince Rupert	35	90	20	16:00	24	20	60
Rankin Inlet	51	2	23	17:00	2	23	2
Red Deer Industrial	7	1,325	21	17:00	36	27	160
Roberval	49	6	16	15:00	4	16	6
Rouyn-Noranda	19	442	27	17:00	40	27	92
Saint John	37	82	30	18:00	16	28	24
Sept-Iles	33	106	5	12:00	28	5	28
Sioux Lookout	42	60	11	18:00	8	27	22
Smithers	43	24	14	10:00	8	14	8
St Anthony	53	2	23	14:00	2	23	2
St Catharines	4	1,460	12	11:00	36	1	152
Sydney	30	142	25	17:00	16	25	116
Terrace	39	70	11	18:00	12	4	20
Thompson	29	154	11	14:00	14	19	26
Timmins	36	82	6	15:00	20	6	50
Val-D'or	17	622	16	17:00	22	16	60
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	52	2	19	11:00	2	19	2
Whitecourt	11	812	27	14:00	42	27	156
Williams Lake	23	236	11	10:00	40	11	54

Table 23  
Tableau 23

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

September 2005 Septembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	20	426	8	17:00	20	30	56
Campbell River	7	1,312	2	10:00	32	2	108
Castlegar	2	1,490	27	12:00	70	8	186
Charlottetown	26	164	28	16:00	18	28	52
Churchill	45	22	14	20:00	12	14	22
Cranbrook	22	340	2	10:00	14	2	36
Dawson Creek	25	204	2	13:00	18	14	26
Deer Lake	50	2	14	20:00	2	14	2
Fort McMurray	16	624	4	17:00	28	4	100
Fort Nelson	44	22	1	12:00	8	1	8
Fort St John	10	814	19	15:00	34	26	102
Fredericton	18	551	21	14:00	16	30	106
Grande Prairie	14	636	22	10:00	30	26	120
High Level	41	64	13	15:00	16	13	32
Iles-De-La-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	34	90	14	23:00	11	20	22
Iqaluit	40	68	21	19:00	16	21	16
Kamloops	4	1,400	4	10:00	50	4	140
Kenora	28	156	18	16:00	22	8	34
Kingston	12	722	21	19:00	44	21	110
Kuujjuaq	32	112	4	18:00	10	4	10
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	47	16	25	11:00	10	25	10
La Ronge	46	18	6	18:00	10	6	10
Lethbridge	13	708	1	9:00	26	7	62
Lloydminster	21	342	28	9:00	24	28	52
Medicine Hat	15	626	17	14:00	18	17	98
Mont-Joli	48	14	23	21:00	4	8	4
Nanaimo	9	1,096	17	11:00	30	13	92
Norman Wells	38	73	2	23:00	12	2	16
North Bay	1	4,022	16	11:00	56	16	312
Ottawa/Gatineau	8	1,142	5	16:00	32	10	92
Peace River	24	220	29	16:00	50	30	90
Penticton	5	1,346	21	22:00	34	13	126
Port Hardy	31	140	13	17:00	20	16	36
Prince Albert	27	160	21	12:00	20	21	58
Prince Rupert	35	90	20	16:00	24	20	60
Rankin Inlet	51	2	23	17:00	2	23	2
Red Deer Industrial	6	1,325	21	17:00	36	27	160
Roberval	49	6	16	15:00	4	16	6
Rouyn-Noranda	19	442	27	17:00	40	27	92
Saint John	37	82	30	18:00	16	28	24
Sept-Iles	33	106	5	12:00	28	5	28
Sioux Lookout	42	60	11	18:00	8	27	22
Smithers	43	24	14	10:00	8	14	8
St Anthony	53	2	23	14:00	2	23	2
St Catharines	3	1,460	12	11:00	36	1	152
Sydney	30	142	25	17:00	16	25	116
Terrace	39	70	11	18:00	12	4	20
Thompson	29	154	11	14:00	14	19	26
Timmins	36	82	6	15:00	20	6	50
Val-D'or	17	622	16	17:00	22	16	60
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	52	2	19	11:00	2	19	2
Whitecourt	11	812	27	14:00	42	27	156
Williams Lake	23	236	11	10:00	40	11	54

Table 24  
Tableau 24

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**      September 2005 Septembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	8	2	8	11:00	2	8	2
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	2	46	6	17:00	11	20	18
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	3	41	27	12:00	12	27	24
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Iles-De-La-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	6	20	9	13:00	20	9	20
Kingston	4	33	7	10:00	15	7	15
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Riviere	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	5	22	26	17:00	8	26	14
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	536	18	13:00	36	24	178
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	7	10	1	10:00	10	1	10
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-
Sept-Iles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

## GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.  
Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ-** Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE-** Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX-** Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

**CLASSE DE VOL-** Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS-** Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS-** Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR-** La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF-** Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR-** Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX-** Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL-** Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE-** Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88-** Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE-** Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

**TC-** Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN** - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

**VOLS COMMERCIAUX-** Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

**VOL I.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

**VOL V.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol visuel.

**ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE-** Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.